

Alles wird sehr teuer

Всё становится очень дорого

Общие сведения

Запомните!

Футурум I

Будущее время футурум I образуется с помощью вспомогательного глагола **werden** и инфинитива основного глагола.

	Verb ₁		Verb ₂
Da So eine Szene	werde wird	ich mehr Geld es bald nicht mehr	verdienen. geben.

Правила употребления времени глагола футурум I в немецком языке не очень строгие. Для описания будущего времени часто используют и презенс.

werden не только вспомогательный глагол. В качестве основного он имеет значение “становиться”.

werden: презенс

	единственное число		множественное число	
1 лицо	ich	werde	wir	werden
2 лицо (фамильярно)	du	wirst	ihr	werdet
(вежливо)	Sie	werden	Sie	werden
3 лицо	er/sie	wird	sie	werden

Выражения из диалогов

etwas ... finden:

Wie finden Sie das?

Das finde ich super/ gar nicht gut.

Ich finde, das hat nur Nachteile.

Ich finde die Entscheidung gut.

Geld verdienen:

Da werde ich ein bißchen mehr Geld verdienen.

etwas lernen:

Da muß ich wohl Fremdsprachen lernen.

Das klingt absurd, aber ...

Ich habe nichts dagegen.

Сведения о Берлине

Бундестаг (парламент) ФРГ в 1991 году принял решение, что Берлин вновь станет столицей Германии. Переезд правительства из Бонна в Берлин состоится к 2000 году.

Андреас, делая интервью, задал нескольким берлинцам вопрос об их отношении к решению о Берлине. Первая жительница Берлина, к которой обратился Андреас, отозвалась восторженно.

Berlinerin = берлинка

Andreas: Berlin wird wieder die Hauptstadt von Deutschland. Wie finden Sie das?

Berlinerin: Wie ich das finde? Na, super! Endlich mal wieder 'ne Metropole.

Берлинец, с которым Андреас заговорил после неё, указал на негативные стороны.

Berliner = берлинец

Berliner: Das finde ich gar nicht gut. Die Wohnungen werden teuer, die Lebensmittel, das Busfahren – alles wird sehr teuer. Ich finde, das hat nur Nachteile.

Таксист видит в решении о Берлине скорее преимущества.

Taxifahrer: Als Taxifahrer habe ich nichts dagegen. Da werde ich ein bißchen mehr Geld verdienen. Und Berlin wird dann international. Da muß ich wohl Fremdsprachen lernen...

Пожилая дама подчёркивает значение этого шага для Европы.

Frau: Ich finde die Entscheidung gut, sehr gut sogar. Und wissen Sie, warum? Weil das für Europa gut ist. Berlin liegt in Westeuropa und gleichzeitig sehr östlich. So kann Berlin eine Brücke zum Osten werden.

Представитель молодёжи опасается, что в Берлине не останется места для специфической молодёжной субкультуры (“сцены”).

Junger Mann: Ich finde das überhaupt nicht gut! So eine Szene wie jetzt wird es bald nicht mehr geben. Wir sind doch nach Berlin gekommen, weil es hier so viel Freiheit gab. Das klingt absurd, aber in Berlin gab es wirklich viel Freiheit!

Слова и выражения

werden	становиться
die Metropole	метрополия
die Wohnung, die Wohnungen	квартира/квартиры
die Lebensmittel	продукты питания
Bus fahren	ехать на автобусе
Das hat nur Nachteile.	Это имеет только негативные стороны.
der Nachteil, die Nachteile	негативная сторона (стороны)
der Taxifahrer	таксист
Ich habe nichts dagegen.	Я ничего не имею против.
mehr Geld	больше денег
Geld verdienen	зарабатывать деньги
international	интернациональный
Fremdsprachen lernen	учить иностранные языки
die Fremdsprache	иностраннй язык
lernen	учить, учиться
die Entscheidung	решение
sogar	даже
Westeuropa	Западная Европа
gleichzeitig	одновременно
östlich	к востоку, восточнее
eine Brücke zum Osten	мост, соединяющий с востоком
die Brücke	мост
überhaupt nicht	совсем не
die Szene	сцена (здесь: молодёжная субкультура)
nicht mehr	больше не
die Freiheit	свобода
Das klingt absurd.	Это звучит парадоксально.
absurd	абсурдно, парадоксально

Упражнения

- 1** Запишите в таблицу, кто из опрошенных относится к переносу столицы в Берлин положительно (+) и кто - отрицательно (-).

Berlin wird wieder Hauptstadt von Deutschland.

	+	-
Berlinerin		
Berliner		
Taxifahrer		
ältere Dame		
junger Mann		

mehr Geld verdienen Super – Metropole Szene wird es bald
 nicht mehr geben Brücke zum Osten Nachteile

- 2** В чём заключаются положительные стороны решения о Берлине и в чём отрицательные?

Nachteile =

Vorteile =

Nachteile

Vorteile

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

1. Wohnungen werden teuer.
2. Da werde ich mehr Geld verdienen.
3. Das ist für Europa gut.
4. So eine Szene wie jetzt wird es bald nicht mehr geben.
5. Berlin wird dann international.
6. Lebensmittel werden teuer.
7. Endlich mal wieder eine Metropole!
8. Da muß ich wohl Fremdsprachen lernen.
9. Berlin kann eine Brücke zum Osten werden.
10. In Berlin wird es nicht mehr so viel Freiheit geben.

3 На основе примеров из упражнения 2 сформулируйте предложения причины

Beispiel

Das hat Vorteile, weil Berlin dann international wird.

4 Поставьте глаголы в будущее время футурум

1. Der Taxifahrer verdient dann mehr Geld.

2. Er lernt dann Fremdsprachen.

3. Andreas fährt am Samstag nach Berlin.

4. Er verspricht Ex: "Bald siehst du Berlin."

5. Sie besuchen Dr. Thürmann am Sonntag.

6. Dr. Thürmann fragt: "Kommen Sie am Sonntag?"

7. Andreas antwortet: "Ja, wir kommen bestimmt."

8. Ex fragt: "Nimmst du mich wirklich mit?"

5 Образуйте предложения с глаголом werden в значении "становиться".

- | | |
|-------------------|---------------|
| 1. Berlin | uninteressant |
| 2. Lebensmittel | phantastisch |
| 3. Das Essen | traurig |
| 4. Das | international |
| 5. Ich | teuer |
| 6. Die Geschichte | kalt |

Beispiel

Berlin wird international.